

ORDER IN COUNCIL

XVII
1978

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1978

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 21st November, 1978.)



1978.

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 21st day of November, 1978 before Sir John Loveridge, Kt., C.B.E., Bailiff; present:—Stanley Walter Gavey, Esquire, O.B.E., D'Arcy George Le Tissier, Esquire, Edward James Lainé, Esquire, C.B.E., D.F.C., Walter Francis Robin, Richard Alan Kinnersly, Esquires, Harry Wall Poat, Esquire, D.S.O., M.C., A.D.C., Richard Brook Sutcliffe, Richard Oliver Symons, Albert Richard McCartney Straw, Esquires, Frederick William Winslow Chandler, Esquire, D.S.O., D.F.C., and Lionel Walter Sarre, Esquire, M.B.E., K.P.M., Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 24th day of October, 1978, ratifying a *Projet de Loi* entitled “The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1978”, the Court, after the reading of the said Order in Council, and after having heard Her Majesty’s Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace

The 24th day of October 1978

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty in Council

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey dated the 27th day of September 1978 in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

1. That, in pursuance of their Resolution of the 6th day of October 1976, the States of Deliberation at a meeting held on the 31st day of May 1978 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1978”, and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” entitled “The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1978”, and to order that the same shall have force of law in the Island of Guernsey.

“THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi.”

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed), be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

N. E. Leigh

11

12

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1978

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the sixth day of October, nineteen hundred and seventy-six, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Island of Guernsey.

1. The Law entitled "Loi ayant rapport à la Fourniture d'Eau par les Etats de cette Ile aux Habitants de la dite Ile" registered on the seventh day of May, nineteen hundred and twenty-seven, as amended (hereinafter referred to as "the principal Law")(a), is hereby further amended as follows:—

Amend-
ments to
Law of 1927.

- (a) Article 14 thereof and the marginal note to that Article are repealed;
- (b) the first paragraph of Article 15 thereof ending with the word and figures "article 17" is repealed;
- (c) Article 17 thereof and the marginal note to that Article are repealed and the following Article and marginal note are substituted therefor:—

"Board to
supply
water:
States to
fix charges.

17. (1) The Board shall, at the request of the owner or occupier of any property in any street,

(a) Ordres en Conseil Vol. VIII, p. 112.

road or public place in which any water pipe of the Board is laid, furnish to such property a sufficient supply of water for domestic use subject to the provisions of any Ordinance for the time being in force under the provisions of this article.

(2) The Board shall, at the request of any person desirous of having such supply, supply water for other than domestic use subject to the provisions of any Ordinance for the time being in force under the provisions of this article.

(3) The States may, from time to time, by Ordinance make such provision as they may deem necessary or expedient for all or any of the following matters:—

- (a) the manner in which the charges for the supply of water by the Board shall be calculated;
- (b) fixing the charges which, save in so far as they are the subject of an agreement between the Board and a person desirous of having water supplied by the Board, may be made by the Board for the supply of water by the Board;
- (c) such other terms and conditions which are to

be applicable to the supply of water by the Board.

(4) An Ordinance made under the provisions of this article may make different provisions:—

- (a) for the manner in which the supply of water by the Board for different purposes shall be calculated;
- (b) for the charges which may be made by the Board for the supply of water by the Board for different purposes;
- (c) for such other terms and conditions which are to be applicable to the supply of water by the Board for different purposes.”;

(d) Article 18 thereof is repealed.

2. The Laws set out in the Schedule to this Law **Repeals.** are hereby repealed.

3. This Law may be cited as the States Water **Citation.** Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1978.

4. This Law shall come into force on such date **Commence-** as shall be appointed in that behalf by the States **ment.** by Ordinance:

Provided that any powers conferred on the States by Article 17 of the principal Law as amended by this

Law to make any Ordinance may be exercised at any time after the registration of this Law and before the date appointed or to be appointed as aforesaid, subject to the restriction that any such Ordinance shall not come into force until this Law comes into force.

SCHEDULE

Section two

The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1958^(b).

The States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1970^(c).

K. H. TOUGH,
Her Majesty's Deputy Greffier.

^(b) Ordres en Conseil Vol. XVII, p. 523.
^(c) Ordres en Conseil Vol. XXII, p. 546.